

საქართველოს სტანდარტი

დამცავი ტანსაცმელი - ზოგადი მოთხოვნები

საქართველოს სტანდარტებისა და მეტროლოგიის
ეროვნული სააგენტო
თბილისი

სსტ ისო 13688:2013/2018

საინფორმაციო მონაცემები

1 შემუშავებულია საქართველოს სტანდარტების და მეტროლოგიის ეროვნული სააგენტოს სტანდარტების დეპარტამენტის მიერ

2 დამტკიცებულია და შემოღებულია სამოქმედოდ საქართველოს სტანდარტების და მეტროლოგიის ეროვნული სააგენტოს 2018 წლის 27 ივნისის № 73 განკარგულებით

3 მიღებულია გარეკანის თარგმნის მეთოდით სტანდარტიზაციის საერთაშორისო ორგანიზაციის სტანდარტი ისო 13688:2013 „ დამცავი ტანსაცმელი - ზოგადი მოთხოვნები”

4 პირველად

5 რეგისტრირებულია საქართველოს სტანდარტების და მეტროლოგიის ეროვნული სააგენტოს რეესტრში: 2018 წლის 27 ივნისი №268-1.3-013861

აკრძალულია ამ სტანდარტის გადაცემა მესამე პირებისათვის ან/და მისი სხვა ფორმით გავრცელება

საინფორმაციო ნაწილი. სრული ტექსტის სანახავად შეიძინეთ სტანდარტი.

INTERNATIONAL STANDARD

ISO 13688

Second edition
2013-07-15

Protective clothing — General requirements

Vêtements de protection — Exigences générales



Reference number
ISO 13688:2013(E)

© ISO 2013



COPYRIGHT PROTECTED DOCUMENT

© ISO 2013

All rights reserved. Unless otherwise specified, no part of this publication may be reproduced or utilized otherwise in any form or by any means, electronic or mechanical, including photocopying, or posting on the internet or an intranet, without prior written permission. Permission can be requested from either ISO at the address below or ISO's member body in the country of the requester.

ISO copyright office
Case postale 56 • CH-1211 Geneva 20
Tel. + 41 22 749 01 11
Fax + 41 22 749 09 47
E-mail copyright@iso.org
Web www.iso.org

Published in Switzerland

Contents

	Page
Foreword	iv
Introduction	v
1 Scope	1
2 Normative references	1
3 Terms and definitions	1
4 Basic health and ergonomic requirements	2
4.1 General	2
4.2 Innocuousness	3
4.3 Design	3
4.4 Comfort	4
5 Ageing	4
5.1 General	4
5.2 Washing and dry cleaning	4
5.3 Dimensional change due to cleaning	5
6 General size designation	5
7 Marking	6
7.1 General	6
7.2 Specific	6
8 Information supplied by the manufacturer	7
Annex A (informative) Performance level	9
Annex B (informative) Flow chart	10
Annex C (informative) Checking the ergonomic features of protective clothing (Practical performance tests)	12
Annex D (informative) Examples of size designation	15
Annex E (normative) Pictograms	18
Annex F (informative) Environmental aspects	21
Bibliography	22

Foreword

ISO (the International Organization for Standardization) is a worldwide federation of national standards bodies (ISO member bodies). The work of preparing International Standards is normally carried out through ISO technical committees. Each member body interested in a subject for which a technical committee has been established has the right to be represented on that committee. International organizations, governmental and non-governmental, in liaison with ISO, also take part in the work. ISO collaborates closely with the International Electrotechnical Commission (IEC) on all matters of electrotechnical standardization.

International Standards are drafted in accordance with the rules given in the ISO/IEC Directives, Part 2.

The main task of technical committees is to prepare International Standards. Draft International Standards adopted by the technical committees are circulated to the member bodies for voting. Publication as an International Standard requires approval by at least 75 % of the member bodies casting a vote.

Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this document may be the subject of patent rights. ISO shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights.

ISO 13688 was prepared by Technical Committee ISO/TC 94, *Personal safety - Protective clothing and equipment*, Subcommittee SC 13, *Protective clothing* and by Technical Committee CEN/TC 162, *Protective clothing including hand and arm protection and lifejackets* in collaboration.

This second edition cancels and replaces the first edition (ISO 13688:1998), which has been technically revised to include the following changes:

- A statement that this International Standard (and pictogram) is intended to be used in combination with another product standard was added to the Scope.
- Additional definitions on waist to waist over the shoulder length, and torso.
- Notes on level of performance moved to informative [Annex A](#).
- [Clause 4](#) on ergonomics changed to basic health and ergonomic requirements and revised into separate sub-sections: general ([4.1](#)), innocuousness ([4.2](#)), design ([4.3](#)) and comfort ([4.4](#)).
- Informative [Annex C](#) added on ergonomic features.
- Subclause [5.2](#) on colour fastness removed.
- Subclause [5.3](#) on cleaning renamed as washing and dry-cleaning ([5.2](#)) now includes reference to standardised processes, including industrial washing.
- Strengthened provisions in [5.3](#) on dimensional change due to cleaning.
- The size designation system in [Clause 6](#) was simplified with regard to intervals and ranges to allow more freedom to obtain a better individual fit.
- Subclause [7.2](#) on specific marking amended to include qualification labelling for industrial laundry care.
- Informative [Annex B](#) (Flow chart) added on acceptability of materials.
- Informative [Annex F](#) added on environmental aspects.

Introduction

This International Standard is a reference standard to be called up as appropriate by specific standards. This International Standard is not intended to be used alone but only in combination with another standard containing requirements for the specific performance of the product which provides protection.